



Republika e Kosovës  
Republika Kosova - Republic of Kosovo  
*Komisioni Qendror i Zgjedhjeve*  
*Centralna Izborna Komisija*  
*Central Election Commission*



PROCEDURE ZA PROCENU KRITERIJUMA PRAVNE PODOBNOSTI ZA STICANJE PRAVA GLASA

GLASANJE VAN KOSOVA

## **I. Pravni osnov za sastavljanje procedura za procenu kriterijuma pravne podobnosti za dobijanje prava glasa:**

Centralna Izborna Komisija u skladu sa članom 64.2, članom 128 i članom 5.1 Zakona o opštim izborima donosi procedure za procenu kriterijuma za dobijanje prava glasa.

Ova procedura ima za cilj da utvrdi sve korake za procenu kriterijuma pravne podobnosti za građane koji su se registrovali kao državljani u Centralnom Civilnom Registru Republike Kosovo i za lica koja nisu državljani Republike Kosovo pod uslovom da ispunjavaju kriterijume predviđene važećim Zakonom da budu građani Republike Kosovo.

Procedura za procenu kriterijuma pravne podobnosti za dobijanje prava glasa, oslanja se na zakonska dokumenta koji čine osnovu za sticanje državljanstva izdata od strane Ministarstva Unutrašnjih Poslova.

Osnov dokumenta za sastavljanje procedura za procenu kriterijuma pravne podobnosti za dobijanje prava glasa, je:

1. Zakon Br.03/L-256 za Izmenu i Dopunu Zakona br. 03/L-073 o Opštim Izborima Republike Kosovo,
2. Zakon Br. 04/L-215 o Državljanstvu Kosova.
3. Uredba UNMIK-a, Br 2000/ 13 o Centralnoj Kancelariji Civilnog Stanja (koja je na snazi na osnovu Zakona o državljanstvu),
4. Administrativno Uputstvo (MUP) Br. 04/2014 o procedurama sticanja Državljanstva Republike Kosovo i
5. Administrativno Uputstvo (MUP) Br. 05/2014 o kriterijumima koji sačinjavaju dokaz o državljanstvu bivše FRJ i stalno prebivalište na teritoriji Kosova na dan, 1. januara 1998 godine.

## II. Kriterijumi pravne podobnosti

Da biste glasali na Lokalnim izborima Republike Kosovo 2021 koji će se održati 17. oktobra 2021, vi trebate da se prijavite za registraciju kao birač van Kosova kako bi ste bili uključeni u Birački Spisak van Kosova i dokažete da ispunjavate nekoliko uslova.

Ako ste novi podnosilac zahteva treba da obezbedite fotokopije pratećih dokumenata kojom dokažete vaš zahtev za registraciju (kao što je navedeno u nastavku).

**NAPOMENA:** Ako ste se ranije registrovali putem pošte na zadnjim izborima ili ste registrovani u Centralnom Civilnom Registru kao državljanin Republike Kosovo, vi ste već dokazali kriterijume pravne podobnosti za vaše uključivanje u Birački Spisak van Kosova za Lokalne izbore u Republici Kosovo 2021. Da bi bili uključeni u Birački Spisak van Kosova, kriterijumi koje treba da dokažete su:

1. Vaš identitet,
2. Vaša starosna dob,
3. Da ste registrovani u civilni registar u Republici Kosovo I
4. Da ste bili stanovnik Kosova 1 januara 1998 I
5. Da ispunjavate određene kriterijume civilno pravne podobnosti.

### 1. VAŠ IDENTITET

Da biste dokazali vaš identitet Vi treba da pošaljete fotokopiju važećeg službenog dokumenta sa vašom fotografijom.

*PRIMER:* Važeći lični dokument za identifikaciju, Važeći pasoš, Važeća putna isprava, Važeća Kosovska vozačka dozvola; Važeća kartica IRL; Važeća izbeglička kartica.

I

### 2. STAROSNA DOB

Morate imati najmanje 18 godina starosti do 17. oktobra 2021. Da biste dokazali vašu starosnu dob, pošaljite fotokopiju zvaničnog dokumenta koji pokazuje vaš datum rođenja.

Fotografija nije neophodna.

*PRIMER:* Važeći lični dokument za identifikaciju, Važeći pasoš, Važeća putna isprava, Važeća Kosovska vozačka dozvola; Važeća kartica IRL; Važeća izbeglička kartica ili izvod rođenih, zdravstvena knjižica, članska kartica udruženja itd.

I AKO

### **3. AKO STE CIVILNO REGISTROVANI U REPUBLICI KOSOVO**

Ako ste državljanin Republike Kosovo, registrovan u Civilnom Registru, i možete to dokazati iz tačaka 1 i 2, vi imate pravnu podobnost da glasate.

Ako niste registrovani u Civilni Registar Republike Kosovo, treba da dokažete kriterijume na osnovu tačaka 1 i 2, stavova 4 i 5, kao što sledi.

ILI

### **4. DA STE IMALI PREBIVALIŠTE NA KOSOVU 1 JANUARA 1998**

Da bi ste dokazali vaše prebivalište na Kosovu od 1. januara 1998. godine, fotokopija zvaničnog dokumenta izdatog na Kosovu u neprekidnom trajanju od najmanje pet (5) godina do 10. juna 1999. godine, biće prihvaćena kao dokaz. U dokumentu se mora jasno navesti datum kada i mesto gde je izdata, vaše ime i prezime (ili ako ste bili zaavisno dete, ime i prezime jednog od roditelja. U tim slučajevima molimo vas navedite dokumentaciju kojom dokazujete vašu porodičnu vezu sa svojim roditeljima na primer, izvod iz matične knjige rođenih, itd). Fotografija nije neophodna.

*PRIMER:* zdravstvena knjižica, đачka knjižica ili računi za komunalne usluge poslani na vašu adresu na Kosovu tokom pomenutog perioda, bilo koji drugi dokumenat sa vašom adresom i datumom, ili zvanična izbeglička legitimacija u kojoj se navodi datum odlaska sa Kosova ili dolaska u zemlju domaćina.

*PRIMER:* Ako ste napustili Kosovo pre 1. januara 1998. i ako ste zvanično priznati kao izbeglo lice 1. januara 1995. ili nakon tog datuma kao što je utvrđeno u Konvenciji iz 1951. godine, u vezi sa statusom izbeglica, vi ste izuzeti od zahteva za mesto prebivališta 1. januara 1998. godine. Kada se budete prijavili molimo vas pošaljite dokaz o vašem statusu.

Ako ne možete da dokažete status izbeglice i napustili ste Kosovo pre 1. januara 1998, niste pravno podobni za glasanje putem pošte.

*PRIMER:* Zvanični dokument zemlje domaćina kojim se potvrđuje vaš status izbeglog lica.

I

**5. DA MOŽETE DOKAZATI BILO KOJI OD SLEDEĆIH KRITERIJUMA:**

**a) Da ste rođeni na Kosovu**

Pošaljite fotokopiju zvaničnog dokumenta koji navodi da ste rođeni na Kosovu pre 1 januara 1998 i dokumenta koja su izdata u Republici Kosovo, kojima dokazujete da ste rođeni na Kosovu.

*PRIMER:* Pasoš izdat od strane Republike Kosovo / UNMIK-a, Lična karta izdata od strane Republike Kosovo / UNMIK-a, Izvod iz matične knjige rođenih i venčanih izdati od strane Republike Kosovo / UNMIK-a, uverenje o državljanstvu bivše FRJ - , Izvod rođenih bivše FRJ -,Izvod venčanih bivše FRJ, Pasoš izdat od strane bivše FRJ i Lična karta iz bivše FRJ, đaćka knjižica, zdravstvena knjižica, vojna knjižica itd. koje su izdate pre 10. juna 1999. godine.

II

**b) Da vam je jedan od roditelja rođen na Kosovu**

Ako su jedan ili oba vaša roditelja rođeni na Kosovu, možete biti pravno podobni da glasate. Kako biste dokazali vašu pravnu podobnost, molimo vas pošaljite fotokopiju zvaničnog dokumenta koji dokazuje da je vaš roditelj rođen na Kosovu (kao što je navedeno u tački 5) i takođe pošaljite fotokopiju zvaničnog dokumenta koji navodi vašu vezu sa vašim roditeljem.

*PRIMER:* : Lična karta iz bivše FRJ, izvod iz matične knjige rođenih, itd.

III

**c) Da ste živeli ste na Kosovu u neprekidnom periodu u trajanju od najmanje pet (5) godina**

Da bi ste dokazali da ste živeli na Kosovu u neprekidnom periodu od najmanje pet godina, molimo vas pošaljite fotokopije barem dva, najbolje bi bilo tri, zvanična dokumenta izdata na Kosovu. Ova dokumenta treba da imaju navedeni datum, i treba da sadrže vašu adresu (ukoliko je moguće) i zajedno treba da obuhvate period od pet godina. Fotografija nije neophodna.

*PRIMER:* Račun za komunalne usluge ili zvanična prepiska na vašu adresu na Kosovu, đaćka knjižica, zdravstvena knjižica, radna knjižica, itd.

ILI

**d) Da ste primorani da napustite Kosovo i stoga niste imali mogućnost da živete na Kosovu tokom perioda od pet godina**

Ako ste primorani da napustite Kosovo, možete imati pravnu podobnost da se registrujete za glasanje. Kada se prijavite, molimo vas da dostavite dokaze da ste primorani da napustite Kosovo.

*PRIMER:* Fotokopija zvanične izbegličke knjižice. Uz vašu prijavu molimo vas pošaljite fotokopiju zvaničnog dokumenta izdatog na Kosovu sa datumom i ako je moguće vašu adresu.

Vidi : Tačka 5, c.

ILI

**e) Da ste zavisno dete ispod 18 godina starosti (ali ćete navršiti 18 godina na dan izbora) osobe registrovane u Civilni Registar na Kosovu**

Ako ste ispod osamnaest (18) godina, ali će te napuniti 18 godina pre ili 17. oktobra 2021, i zavisni ste od jedne osobe koja je na Civilnom Registru Republike Kosovo, možete se prijaviti za glasanje. Molimo vas pošaljite fotokopiju zvaničnog dokumenta kojim dokazujete svoj identitet (kao u tački 1 gore) zajedno sa fotokopijom zvaničnog dokumenta kojim dokazujete identitet i status civilne registracije vašeg registrovanog roditelja.

*PRIMER:* Dokument za identifikaciju vašeg roditelja izdat od strane Republike Kosovo/UNMIK-a ili potvrdu o registraciji. Uz prijavu, molimo vas da pošaljete fotokopiju zvaničnog dokumenta koji pokazuje vašu porodičnu vezu sa vašim roditeljem.

*PRIMER:* Izvod iz matične knjige rođenih, pasoš izdat iz bivše FRJ, Lična karta izdata iz bivše FRJ itd.

*PRIMER:* Vi treba da napunite 18 godina do dana izbora, kako bi glasali na Izbore.

ILI

- f) Da ste zavisno dete ispod 23 godine, osobe koja je registrovana u Civilni Registar Republike i da ste redovni student jedne priznate obrazovne institucije.**

Ako ste mlađi od dvadeset i tri (23) godine i upisani u priznatoj obrazovnoj instituciji i zavisite od lica koji je registrovan u Civilnom Registru Republike Kosovo, možete da se prijavite za glasanje. Molimo Vas da pošaljete kopiju zvaničnog dokumenta sa kojim se dokazuje vaš identitet (kao pod brojem 1), zajedno sa fotokopijom zvaničnog dokumenta kojima se utvrđuje identitet i status vašeg registrovanog (primer: dokument za identifikaciju vašeg roditelja izdat od strane Republike Kosovo / UNIMKa ili potvrda o civilnoj registraciji). Sa aplikacijom molimo vas da pošaljete kopiju zvaničnog dokumenta koji pokazuje vašu porodičnu vezu sa vašim roditeljem (primer: izvod iz matične knjige rođenih, pasoš izdat od strane bivše FRJ, Lična karta izdata od strane bivše FRJ, itd ). Takođe, treba da pošaljete kopiju službenog dokumenta da dokažete upis na redovne studije u priznatoj obrazovnoj instituciji (primer: studentski identifikacioni dokument o registraciji itd).

III. Spisak dokumenata i uslova koji se koriste kao dokaz za procenu kriterijuma pravne podobnosti

Dokument	Identitet*	Datum rođenja	Opština 01/01/1998***	Rođen na Kosovu	Roditelj rođen na Kosovu	5 godine prebivalište na Kosovu*	Proteran sa Kosova	Zavisno dete varësi***	Zavisno dete 18-23***
Lična karta Republike Kosovo	Da	Da		Da		Da			
Pasoš Republike Kosovo	Da	Da		Da		Da			
Vozačka dozvola Rerpublike Kosova	Da	Da		Da		Da			
Lična karta UNMIK-a	Da	Da		Da		Da			
Putni dokument UNMIK-a	Da	Da		Da		Da			
Lična karta FRJ	Da	Da	Da	Da		Da			
Pasoš FRJ-a (stari i novi)	Da	Da	Da	Da		Da			
Vozačka dozvola FRJ	Da	Da	Po	Da		Da			
Univerzitetski indeks	Da	Da		Da		Da			Da
Vojna knjižica FRJ	Da	Da	Da	Da		Da			
Lična karta iz strane države	Da	Da		Da					
Pasoš iz strane države	Da	Da		Da					
Vozačka dozvola iz strane države	Da	Da		Da					
Zvanična izbeglička kartica	Da	Da		Da	3		Da		
Putna isprava izbeglog lica (sa fotografijom)	Da	Da	Da, ako se ukaže****	Da			Da		
Kartica IRL, Republike Srbije	Da sa /2**	Da	Da	Da					
Kartica IRL, Republike Crne Gore	Da sa /2	Da	Da	Da			Da		



Članska kartica FRJ-a rezervnog osoblja VJ-a	Da sa /3	Da		Da			Da		
Članska kartica FRJ-a penzionisanog/rezervnog osoblja VJ-a	Da sa /4	Da		Da					
Zdravstvena knjižica FRJ-a (stara-zelena)		Da	Da	Da		Da			
Zdravstvena knjižica FRJ-a (nova-žuta)		Da	Da	Da		Da			
Zdravstvena knjižica FRJ-a za poljoprivrednike (stara)		Da	Da	Da		Da			
Vojna knjižica FRJ-a	Da sa /2	Da	Da	Da		Da			
Izvod rođenih FRJ-a		Da	Da	Da	Da	Da		Da	Da
Izvod venčanih FRJ-a		Da	Da	Da		Da			
Potvrda o državljanstvu FRJ-a		Da	Da, ako se ukaže	Da		Da, ako se ukaže			
Radna knjižica FRJ-a		Da	Da	Da		Da			
Penzijska članska knjižica FRJ-a		Da	Da			Da			
Đačka knjižica iz osnovne škole FRJ-a	Da sa /2, ako ima foto	Da	Da	Da		Da			
Registracija vozila FRJ-a (stara)			Da			Da			
Registracija vozila FRJ-a (nova)			Da			Da			
Izvod rođenih UNMIK-a		Da		Da					
Izvod venčanih UNMIK-a		Da		Da					
Potvrda o državljanstvu UNMIK-a		Da		Da					
Izvod venčanih UNMIK-a		Da		Da					
Račun za električnu energiju (stari)			Da			Da			
Račun za električnu energiju (novi)						Da			

Telefonski račun (stari)			Da			Da			
Telefonski račun (novi)						Da			
Račun za vodu (stari)			Da			Da			
Račun za vodu (novi)						Da			
Penzijska potvrda			Da			Da			
Poštanska Štedna Knjižica		Da	Da	Da		Da			
Štednja knjižica banke		Da, ako se ukaže	Da			Da			
Štedna knjižica banke, potvrda banke			Da			Da			
Kartica nezaposlanosti			Da			Da			
Kartica davaoca krvi FRJ-a						Da			
Sanitarna knjižica FRJ-a (za medicinsko osoblje)	Da sa /2	Da	Da	Da		Da			
Kartica javnog prevoza FRJ-a	Da sa /3		Da			Da			
Članska kartica lovačkog udruženja FRJ-a	Da sa /4	Da	Da	Da		Da			
Članska kartica ribolovačkog udruženja FRJ-a		Da		Da		Da			
Članska kartica udruženja invalida FRJ-a	Da sa /2								
Ribolovačka dozvola FRJ-a			Da			Da			
Članska kartica posmatračkog udruženja Jugoslavije	Da sa /2	Da	Da	Da		Da			
Dozvola za oružje FRJ-a		Da	Da	Da		Da			
Članska kartica fudbalskog udruženja Jugoslavije		Da	Da	Da		Da			
Kartica za vakcinaciju FRJ-a		Da	Da	Da		Da			
Sporazumi za kupovinu kuće i njihovo uzimanje pod zakup					Da				

Kuponi za plaćanje					Da				
Ostalo (razmotriti da li je dovoljno)									

* Dokumentat treba da ima fotografiju kako bi se dokazao identitet.
** Da sa/ 2 (t.j., 'sa dva') - za početnu registraciju se prihvata kao dokaz identiteta kada je podržan drugim dokumentom za identifikaciju.
Za izmenu podataka birača, prihvata se kao dokaz identiteta.
*** 1/1/98 prebivalište se dokazuje drugim prihvatljivim dokumentom koji pokazuje prebivalište u jednoj određenoj opštini na Kosovu do dve godine pre i jedne godine posle 1/1/98 (što znači između 1/1/96 i 1/1/99).
**** Zvanične putna isprava za izbegla lica može dokazati prebivalište na Kosovu 01/01/98, ali samo dokazuje Opštinu prebivališta a stanovanja, osim ako je izričito navedeno.